



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
This document contains a security requirement

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SPICT Transformation des activités	
Solicitation No. - N° de l'invitation 35035-161272/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 35035-161272	Date 2017-03-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-625-31142	
File No. - N° de dossier 625zm.35035-161272	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-28	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Haroutounian , Rosanna	Buyer Id - Id de l'acheteur 625zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2076 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION No. 003

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires et réviser la demande de soumissions conformément :

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1.	<p>a) Nous aimerions être ajoutés à la liste d'entreprises invitées pour la demande de soumissions 35035-161272/A publiée actuellement sur le site web Achats et ventes du gouvernement du Canada.</p> <p>b) Nous sommes titulaires qualifiés sous l'AMA pour les SPICT et cette demande de soumissions nous intéresse. Pouvons-nous être invités à soumissionner pour ce marché S.V.P.?</p> <p>c) Au sens de la règle de SPICT (voyez dessous), nous demandons d'être invités pour la demande de soumissions 35035-161272/A :</p> <p>2.3 Limites des besoins du palier 1</p> <p>iv) Invitations à soumissionner sans plafond du nombre de soumissionnaires : Une fois choisi le nombre minimum de fournisseurs, le client peut, à tout moment durant le processus d'approvisionnement, choisir d'inviter, en utilisant le module « clients » du SSPC, d'autres fournisseurs de son choix à participer s'ils satisfont aux exigences. Pour les marchés du palier 1, il n'y a pas de plafond au nombre de fournisseurs qui peuvent être invités à soumissionner, toutefois, sauf dans les circonstances décrites ci-après, au paragraphe 2.5, aucun fournisseur ne peut déposer une soumission s'il n'a pas été invité à soumissionner. Néanmoins, les titulaires d'AMA non invités à soumissionner qui souhaitent le faire peuvent, au plus tard cinq jours avant la date de clôture publiée de cette dernière, communiquer avec l'autorité contractante et demander qu'elle leur transmette une invitation à soumissionner. Une invitation leur sera alors transmise à moins que cela nuise au bon fonctionnement du système d'approvisionnement. En aucun cas le Canada ne reportera la date de clôture de l'invitation à soumissionner pour permettre à ces fournisseurs de soumissionner. Lorsque des invitations supplémentaires sont transmises dans le cadre du processus d'invitation à soumissionner, elles pourront ne pas être prises en considération dans les modifications à l'invitation à soumissionner.</p>
R1.	<p>Le document de la Demande de soumissions est disponible sur le site achatsetventes.gc.ca. Tous les titulaires d'AMA pour les SPICT qui détiennent actuellement un AMA pour des SPICT au palier 2 dans la région de la capitale nationale en vertu de la dernière série d'AMA (voyez Révisions à la demande de soumissions #001) peuvent présenter une soumission.</p>
Q2.	<p>a) Y a-t-il, ou y a-t-il eu, un fournisseur qui assure, ou assurait, la prestation d'une partie ou de la totalité de ces services, et si oui, est-ce que le client pourrait identifier ce fournisseur et divulguer la valeur du contrat?</p>

	<p>b) Pouvez-vous indiquer si un travail semblable ou de nature connexe a déjà été effectué par une entreprise ou une personne? Le cas échéant, de quelle entreprise s'agissait-il, quelle était la valeur du contrat et durant combien de temps les services prévus au contrat ont-ils été offerts (c.-à-d. durée du contrat initial et toute prolongation)?</p>
R2.	<p>Services : Gestionnaire de projet (niveau 3) Dates/durée du contrat initial : 30 septembre 2010 au 29 septembre 2012 Entreprise : ADRM Technology Consulting Group Corp. Montant du contrat : 507 279,61 \$</p> <p>Services : Gestionnaire de projet (niveau 3) Dates/durée du contrat initial : 23 septembre 2013 au 31 mars 2015 Entreprise : Nisha Technologies Inc. Montant du contrat : 728 993,31 \$</p> <p>Services : Analyste des activités (niveau 3) Dates/durée du contrat initial : 24 septembre 2014 au 23 septembre 2017 Entreprise : ADRM Technology Consulting Group Corp. Montant du contrat : 778 276,20 \$</p> <p>Services : Gestionnaire de projet de TI (niveau 3) Dates/durée du contrat initial : 16 avril 2015 au 15 avril 2017 Entreprise : Mindwire Systems Ltd. Montant du contrat : 1 848 680 \$</p> <p>Services : Gestionnaire de projet (niveau 3), analyste des affaires (niveau 3) Dates/durée du contrat initial : 15 août 2016 au 14 août 2017 Entreprise : BP&M Consulting Inc. Montant du contrat : 884 113 \$</p>
Q3.	<p>Veillez confirmer que, dans le cas des critères <u>O1</u> et <u>C1</u> pour les entreprises, les fournisseurs peuvent faire référence à des contrats en cours pourvu que ceux-ci aient été attribués au cours des cinq dernières années.</p>
R3.	<p>Oui. Les soumissionnaires peuvent faire référence à des contrats en cours pourvu que ceux-ci aient été attribués au cours des cinq dernières années.</p>
Q4.	<p>Pour l'analyste des activités (niveau 3), critère d'évaluation coté C3, veuillez confirmer qu'un projet utilisé pour démontrer cette exigence, qui comprend n'importe quel élément (i) à (v.) se verra attribuer des points, et qu'il n'est pas nécessaire d'inclure tous ces éléments dans les projets.</p>
R4.	<p>Oui. Un projet doit inclure au moins un élément présenté sous R3 pour obtenir des points.</p>
Q5.	<p>La DP stipule que les soumissionnaires doivent proposer cinq ressources identiques pour chacune des catégories d'analyste des activités et de gestionnaire de projet de</p>

	<p>TI. Compte tenu de la tendance en matière d'approvisionnement pour des DP axées davantage sur les qualifications des entreprises, et étant donné que cette DP comprend plusieurs critères complexes d'évaluation obligatoires et cotés de l'entreprise qui démontre la capacité du soumissionnaire à offrir ces services, nous ne voyons pas quel avantage il y aurait à exiger des fournisseurs qu'ils remplissent, et des évaluateurs qu'ils évaluent, cinq grilles identiques pour les ressources. Par conséquent, nous demandons respectueusement que la DP soit modifiée de façon à ce que les fournisseurs doivent proposer seulement deux ou trois ressources pour chacune des catégories.</p>
R5.	<p>Oui, le Canada y consent. Veuillez consulter la révision n° 004.</p>
Q6.	<p>Nous sommes très intéressés à répondre à cette possibilité, mais étant donné la complexité de la demande de propositions, nous vous saurions gré de reporter de deux semaines la date de clôture (jusqu'au 11 avril 2017) des soumissions.</p>
R6.	<p>Le Canada ne compte pas reporter la date de clôture de la présente DP.</p>
Q7.	<p>Étant donné qu'ITIL est une certification acceptable pour le poste de gestionnaire de projet, est-ce que le BCP acceptera également une certification ITIL pour le poste d'analyste des activités (niveau 3)?</p>
R7.	<p>Non, le Canada n'est pas prêt à changer le critère.</p>
Q8.	<p>En ce qui concerne C9, l'État accepterait-il d'autres certificats équivalents qui ont déjà été acceptés dans d'autres DP? L'acceptation de ces certifications équivalentes permettra à l'État de recevoir des ressources qualifiées.</p> <p>L'État pourrait-il envisager de modifier C9 comme suit :</p> <p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée détient une des attestations professionnelles ou un des titres professionnels en analyse des activités suivants :</p> <p>Institut international d'analyse d'affaires (IIBA); ou</p> <p>Analyste d'affaires professionnel accrédité (CBAP); ou</p> <p>Project Management Institute - Analyste des activités de projet (PMI-PBA); ou</p> <p>Attestation de compétences en analyse des activités (CCBA); ou</p> <p>« Certificat de maîtrise en analyse des activités » d'une université reconnue; ou</p> <p>« Attestation supérieure de formation en analyse des activités » d'une université reconnue; ou</p> <p>« Accréditation professionnelle en gestion des processus opérationnels » d'une université reconnue.</p>

R8.	Oui, le Canada y consent. Veuillez consulter la révision n° 005.
Q9.	O2 et C1 de l'exigence d'Analyste d'affaires requière de l'expérience utilisant le Guide sur l'analyse de rentabilisation du Secrétariat du Conseil du Trésor. La plupart des départements gouvernementaux fédéraux ne sont pas mandatés d'utiliser le Guide sur l'analyse de rentabilisation du SCT et comme tel, la Couronne limite ainsi le nombre de ressources qualifiées avec cette clause. Nous demandons avec respect à la Couronne d'enlever « l'expérience utilisant le guide de Guide sur l'analyse de rentabilisation du SCT » d'O2 et C1.
R9.	Non, le Canada n'est pas prêt à changer le critère.

REVISIONS À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS:

001	PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX				
	1.2 Programme (f) et (g)				
	SUPRIMER :				
	L'AMA pour des SPICT n° EN578-055605				
	INSERER :				
	L'AMA pour des SPICT n° EN578-170432				
002	APPENDICE A À L'ANNEXE C - GUIDE DE CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ				
	SUPRIMER				
	Architecte-conseil de l'organisation				
003	La modification no. 002 est affichée afin de fournir une copie non marquée de la sollicitation.				
004	a) PIÈCE JOINTE 3.1 - FORMULAIRE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION				
	SUPRIMER :				
	Catégorie de ressource	Niveau	Langue	Cote de sécurité minimum	Ressource proposée (Nom)
	Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
	Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	

Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Coordonnateur de projet	2	Français ou Anglais	Secret	
Coordonnateur de projet	2	Français ou Anglais	Secret	

INSERER :

Catégorie de ressource	Niveau	Langue	Cote de sécurité minimum	Ressource proposée (Nom)
Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Analyste des activités	3	Bilingue	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Gestionnaire de projet TI	3	Français ou Anglais	Secret	
Coordonnateur de	2	Français ou	Secret	

projet		Anglais		
Coordonnateur de projet	2	Français ou Anglais	Secret	

b) PIÈCE JOINTE 4.1 - CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Tableau 2 : Analyste des activités de niveau 3

SUPPRIMER :

À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout cinq (5) ressources pour le poste d'**analyste des activités de niveau 3**. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :

- a. Secret.

INSERER :

À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout trois (3) ressources pour le poste d'**analyste des activités de niveau 3**. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :

- a. Secret.

Tableau 3 : Gestionnaire de projet de TI de niveau 3

SUPPRIMER :

À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout cinq (5) ressources pour le poste de **gestionnaire de projet de TI de niveau 3**. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :

Secret.

INSERER :

À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout trois (3) ressources pour le poste de **gestionnaire de projet de TI de niveau 3**. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :

Secret.

c) PIÈCE JOINTE 4.2 - CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS

Tableau 2 : Analyste des activités de niveau 3

SUPPRIMER :

À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout cinq (5) ressources pour le poste d'**analyste des activités de niveau 3**. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :

- a. Secret.

	<p>INSERER :</p> <p>À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout trois (3) ressources pour le poste d'analyste des activités de niveau 3. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :</p> <p>a. Secret.</p> <p>Tableau 3 : Gestionnaire de projet de TI de niveau 3</p> <p>SUPRIMER :</p> <p>À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout cinq (5) ressources pour le poste de gestionnaire de projet de TI de niveau 3. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :</p> <p>a. Secret.</p> <p>INSERER :</p> <p>À des fins d'évaluation, le soumissionnaire doit proposer en tout trois (3) ressources pour le poste de gestionnaire de projet de TI de niveau 3. Les ressources doivent détenir l'attestation de sécurité suivante :</p> <p>a. Secret.</p>						
005	<p>PIÈCE JOINTE 4.2 - CRITÈRES TECHNIQUES COTÉS</p> <p>Tableau 2 : Analyste des activités de niveau 3</p> <p>C9</p> <p>SUPRIMER :</p> <table border="1" data-bbox="266 1184 1487 1852"> <tr> <td data-bbox="266 1184 358 1852">C9</td> <td data-bbox="358 1184 854 1852"> <p>Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée détient une attestation professionnelle ou un titre professionnel en analyse des activités :</p> <p>Internal Institute of Business Analysis (IIBA);</p> <p>Analyste d'affaires professionnel (CBAP);</p> <p>Project Management Institute – Analyste des activités de projet (Project Business Analyst ou PMI-PBA);</p> <p>Attestation de compétences en analyse des activités (Certification</p> </td> <td data-bbox="854 1184 1302 1852"> <p>Avec attestation = 5 points</p> <p>Pas d'attestation = 0 point</p> </td> <td data-bbox="1302 1184 1487 1852"></td> </tr> </table>			C9	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée détient une attestation professionnelle ou un titre professionnel en analyse des activités :</p> <p>Internal Institute of Business Analysis (IIBA);</p> <p>Analyste d'affaires professionnel (CBAP);</p> <p>Project Management Institute – Analyste des activités de projet (Project Business Analyst ou PMI-PBA);</p> <p>Attestation de compétences en analyse des activités (Certification</p>	<p>Avec attestation = 5 points</p> <p>Pas d'attestation = 0 point</p>	
C9	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée détient une attestation professionnelle ou un titre professionnel en analyse des activités :</p> <p>Internal Institute of Business Analysis (IIBA);</p> <p>Analyste d'affaires professionnel (CBAP);</p> <p>Project Management Institute – Analyste des activités de projet (Project Business Analyst ou PMI-PBA);</p> <p>Attestation de compétences en analyse des activités (Certification</p>	<p>Avec attestation = 5 points</p> <p>Pas d'attestation = 0 point</p>					

	in Competency in Business Analysis ou CCBA).		
INSERER :			
C9	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposée détient une attestation professionnelle ou un titre professionnel en analyse des activités :</p> <p>International Institute of Business Analysis (IIBA);</p> <p>Analyste d'affaires professionnel (CBAP);</p> <p>Project Management Institute – Analyste des activités de projet (Project Business Analyst ou PMI-PBA);</p> <p>Attestation de compétences en analyse des activités (Certification in Competency in Business Analysis ou CCBA) ; ou</p> <p>Certificat de maîtrise en analyse des activités » d'une université reconnue; ou</p> <p>Attestation supérieure de formation en analyse des activités » d'une université reconnue; ou</p> <p>Accréditation professionnelle en gestion des processus opérationnels d'une université reconnue.</p>	<p>Avec attestation = 5 points</p> <p>Pas d'attestation = 0 point</p>	

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.